



## INFORMATION BOOKLET

EVERYTHING YOU NEED TO KNOW TO ENJOY YOUR TRIP ON THE WATER.

You have booked one of our boats for your next holiday and we would like to thank you for that.



We remain at your disposal for any information or help you may need to organize your cruise.

A holiday spent on a boat is not like any traditional holiday and needs preparation.

This is what we have tried to do with this information booklet which we suggest you read carefully.

If you have any questions, do not hesitate to call or write to us.

**We wish you a pleasant cruise and an unforgettable holiday!**





## SUMMARY

### Before your cruise

4

What should you pack

What you will find on board depending on the range of your boat

Extras

Departure and return

Inventory sheet

Life on board

### Access to your departure base

16

Base contact details

### During your cruise

21

Boat and equipment

Check-list

Security rules

Navigation rules

Locks

Signalling

Lock opening and closing days

### Questionnaire of satisfaction

45

# BEFORE YOUR CRUISE

## WHAT SHOULD YOU PACK:

- ▶ Identity documents
- ▶ Use soft luggage to optimise storage space
- ▶ Non-slip shoes (trainers or boat shoes)
- ▶ Comfortable, breathable clothing + a warm outfit for cool evenings
- ▶ Waterproof jacket or windproof raincoat
- ▶ Gloves suitable for handling ropes
- ▶ Cap or hat, sunglasses
- ▶ Water-resistant sunscreen and lip balm with SPF
- ▶ Eco-friendly mosquito repellent
- ▶ Binoculars to observe the surroundings
- ▶ Rechargeable headlamp and backup flashlight
- ▶ A few metres of rope, clothes pegs, and dustbin bags
- ▶ Board games, waterproof e-reader, downloaded playlists
- ▶ Beach towel to get the perfect tan on deck!

For your four-legged companion (if they are coming along):

- ▶ Harness with a floating leash
- ▶ Suitable life jacket
- ▶ Collapsible bowl

**Ready to set sail?**



## WHAT YOU WILL FIND ON BOARD DEPENDING ON THE RANGE OF YOUR BOAT:



### **PREMIUM Fleet :**

Our Premium range boats are carefully designed at our shipyard in Burgundy. Choosing this fleet means treating yourself to a holiday that combines comfort with top-of-the-range features. You will enjoy exclusive amenities: a private bathroom and toilet in each cabin, a flat-screen TV with a DVD player in the saloon, a freezer, an extractor hood, a dishwasher, a Nespresso coffee machine, a citrus press, a toaster, air conditioning, bow thrusters, a 220V power supply, dual steering positions, wooden deck furniture with an integrated plancha grill, a bimini (sun canopy), a deck fridge, and a full hotel service including towels, bed linen, and an eco-friendly cleaning kit.



### **ELECTRIC Fleet :**

Discover an innovative selection of electric boats. Choosing an electric boat means opting for a forward-thinking navigation experience, blending cutting-edge technology with optimal comfort. Designed to meet 21st-century environmental challenges, this fleet focuses on sustainability, exceptional manoeuvrability, and modern equipment such as a hybrid helm station or dual steering positions. On board, enjoy a warm and spacious interior, complete with high-quality bedding, including sheets, blankets, pillowcases, and pillows.



### **COSY Fleet :**

The Péniche P is a spacious and elegant boat, designed to comfortably accommodate between 4 and 7 people. Its exceptional manoeuvrability is ensured by bow and stern thrusters, making navigation smooth and intuitive. Its key feature is the hybrid helm station: thanks to an electric sliding roof, the boat can be driven either in a sheltered position or in the open air without changing position, ensuring optimal comfort for the captain. Additionally, the side glass door, which moves in sync with the electric roof, provides direct access to the side deck, allowing easy handling of manoeuvres while keeping one hand on the helm for precise trajectory adjustments.



### **CLASSIC Fleet :**

An excellent balance between quality and price! The Classic fleet boats are a staple of river tourism. While some models are older, they remain functional and very comfortable. This fleet offers a wide range of boats suited for groups of 2 to 12 people, with configurations ranging from 1 to 6 cabins. On board, you will find sanitary facilities (private or shared, depending on the model), a well-equipped kitchenette, and full bedding, including sheets, blankets, pillowcases, and pillows. Some boats also feature a bimini, dual steering positions, and an outdoor deck furniture, notably all Tarpon models.



### **SIMPLY Fleet :**

The Simply fleet boats, while less modern than our other models, provide simple comfort in keeping with their name. We continue to offer them at very affordable prices, reaffirming our commitment to sustainable river and canal tourism. On board, duvets and pillows are provided, while sheets remain optional.



### **ACCESS Fleet :**

A boat designed for wheelchair-using adventurers and their families, offering a holiday that is both accessible and unique. Our Access model, available on the Canal du Midi, comes with the same equipment and services as the Classic fleet!

## EXTRAS :

<b>Extras and Services</b>	<b>PRICE IN € VAT included*</b> Price at time of booking	<b>PRICE IN € VAT included</b> Price if paid on day of departure
Bikes (adults and children)	7 € per day	56 € per week
12 V / 220 V converter (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	10 €	12 €
BBQ**	10 €	12 €
Plancha (grill plate) (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	30 € per week	35 € per week
Fishing rod	10 €	12 €
Deck chairs (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	10 €	12 €
Locked and closed car park but uncovered	5 € per day	45 € per week
Garage	45 € per week	55 € per week
Green cleaning set (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	10 €	12 €
Towel set (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	10 €	12 €
Tea towel set (Free of charge on the Premium fleet)	3 €	4 €
Sleeping set (Simply fleet)	8 €	10 €
Bed made on arrival (Free of charge on the Premium, Cosy fleet)	9€ / bed	not available on arrival
Pet (limited to two animals per boat)	80 €	
Waterway map	45 €	
One-way supplement (drop-off fee at another base)	180 €	
Car transfer	Variable rates depending of the itinerary	
Rental of wifi box	49 € per week + 150 € deposit	
Baby service	Free	
Plain or embroidered Breton T-shirt	17 € / t-shirt + 5 € for embroidery	
Cap	8,75 €	
Electric vehicle charging (220V outlet)	25 €	

\*These rates are applicable for a booking of the extras up to 10 days before departure.

If these extras are not booked in advance, the rates will be higher at the departure base and we'll not be able to guarantee their availability.

\*\* Not permitted on the Charente, the Lot, and the Canal du Midi.

## **DAMAGE WAIVER INSURANCE :**

Damage waiver insurance covers the security deposit in the event of a claim against the boat. Taking out bond repurchase insurance does not exempt you from paying the bond on boarding, and is covered by a group contract.

<b>Damage waiver insurance</b>	Contact your agency to confirm the departure bases where it is available					
Boat categories	1	2	3	4	5	6
Week-end 2 days	56 €	68 €	76 €	84 €	100 €	120 €
Mini-week	84 €	102 €	114 €	126 €	150 €	180 €
Week	103 €	125 €	140 €	154 €	183 €	220 €
Additional day	9 €	11 €	13 €	14 €	17 €	20 €

## **LIBERTY PACK :**

The price includes one bike, the hourly navigation rate, the final cleaning of the boat at the end of the cruise (inside and outside) and the damage waiver insurance.

These prices can vary depending on the price of fuel.

<b>Liberty pack</b>	Contact your agency to find out which departure bases it is available from.					
Boat categories	1	2	3	4	5	6
Week-end	247 €	294 €	357 €	410 €	462 €	530 €
Mini-week	362 €	430 €	513 €	587 €	658 €	756 €
Week	527 €	625 €	735 €	839 €	932 €	1 071 €
Additional day	61 €	72 €	82 €	93 €	102 €	116 €

**The price of the liberty pack will be increased on boarding if not purchased at the time of booking.**

## **DEPOSIT :**

### **Deposit for the boat:**

This deposit is paid at embarking and covers the deductible and is returned on return, if the boat and its equipment have not been damaged. Please note that this deposit must be paid in all cases, including in the case of subscription to the «damage waiver Insurance » or «Liberty Cruise Pack».

### **Cleaning deposit:**

A cleaning deposit will be requested at embarking. If you return the boat cleaned, you will get your deposit returned. If you do not wish to clean your boat by yourself, you can opt for the cleaning package.

They can be paid by cheque, credit card or cash.



## DEPARTURE AND RETURN :

### Schedules

	Day of departure	Arrival and boarding	Returns
<b>Week</b>	Monday, Friday and Saturday Last-minute departures possible on other weekdays	Welcome from 4pm Boarding and initiation between 4 and 7 pm	Return D+7 at 9am
<b>Week-end</b>	Friday	Welcome from 4pm Boarding and initiation between 4pm and 7pm	Return on Monday morning at 9am
<b>Mini-week</b>	Monday	Welcome from 3pm Boarding and initiation between 4pm and 7pm	Return on Friday at 9 am

#### **Be careful :**

Departure days are busy. There is no need to arrive before 3 pm.

The office will often be closed because the staff will be busy preparing the boats that mainly arrive in the mornings.

#### **In case of late arrival :**

If you arrive after 6pm the instruction might have to be done the next morning. In any case please call the base before 6pm if you think you can't arrive on time. This will help the manager to organise your arrival.



## **BEFORE YOU LEAVE :**

### **▶ Administrative formalities :**

Just go to the office on the day of departure. You can do the paper work before your departure :

Give the voucher issued by your travel agency.

Give the security deposit by cash or credit card. It represents the accidental damage excess in case of an accident.

Pay any other extras (bikes, BBQ, and so on...)

If you wish you can buy a waterway map.

During this first contact we will try to answer any questions regarding your route and locking through.

PLEASE READ YOUR INFORMATION BOOKLET CAREFULLY. You can also look at the information boards at your disposal.

### **▶ Boarding :**

Once the paper work has been done, you can board.

Take your time to store your belongings to make sure that they will not be in your way, especially through the first lock.

Good humour and discipline are essential to having a pleasant cruise.

A technician will come on board to show you all the equipment and how the engine works. He will also do some manoeuvres with you.

BE PATIENT! If you have any questions or if you require extra instruction, do not hesitate to ask him. The technician may have to group together two or three "captains" of the same type of boat and in this case please pay attention to all the questions.

### **▶ Before leaving the port :**

Check the inventory; see where all the things are; make sure that everything is working correctly; let us know if anything is missing.

Have a general rehearsal with your crew, and define who is doing what.

Check the mooring ropes, the mooring spikes and hammer.

You are now ready to leave the quay.

This should have taken roughly two hours.



## **RETURN :**

You must check out by the time stated on your voucher.

To check out at 9 am, you should plan to arrive the day before.

### ▶ **When you return the boat :**

**Cleaning :** We will ask you to throw away any rubbish, to do the washing-up and to leave the inside and the outside of the boat in a clean condition.

**Bicycles :** Leave the bicycles in the place provided.

**Navigation hours :** You will pay the navigation hours at the indicated rate

**Security deposit :** Our staff will check the boat and the inventory with you and the security deposit will be returned if the boat and its equipment, are all returned in an undamaged condition.

Except in the case of sudden and prolonged impracticability of the waterway, the rental company shall invoice the tenant for the cost of repatriating the boat to its return base, in addition to the cost of the hourly navigation rate and the cleaning, (500 € + a daily rate of : 380 €).



# INVENTORY SHEET :

## ARMING

- 15 meters' moorings
- Life buoy + support
- Fire extinguishers
- Barge pole
- Mooring posts + anchor + moorings
- Life jackets
- Pare threshing
- Bucket of 10 liters
- Water hose
- Cat way
- Aid kit
- Log
- Floating door key
- Stem
- French pavilion
- Mallet
- Waterproof lamp (batteries not included)
- Shore power extension lead (except on the Simply Fleet)

## CROCKERY

- Orangeade glasses
- Table glasses
- Hollow plates
- Plates
- Dessert plates
- Bowls
- Coffee cups + saucers
- Dishes
- Salad bowls
- Coffee maker + filter holder
- Water jug
- Box to store cutlery
- Forks
- Knives
- Large spoons
- Small spoons
- Salad servers
- Citrus press
- Tea pot
- Mat

## KITCHEN

- Breadbasket

- Plastic boxes
- Can opener
- Bottle opener
- Knife for vegetables
- Butcher knife
- Ladle
- Skimmer
- Wooden spoon
- Cork screw
- Cutting board
- Pots and pans
- Lids
- Frying pan
- Salad spinner
- Pressure cooker or cooking pot
- Sardine key
- Strainer

## HOUSEHOLD

- Bruch broom
- Ashtray
- Floor cloth
- Hangers
- Dust broom
- Dish brush
- Dust shovel + brush
- Toilet set
- Bassine
- Dust bin
- Green cleaning set (environmentally friendly products): 1 washing up liquid, toilet paper, 3 bin bags, 2 sponges, 2 mini soaps et 1 box of matches included on the Premium Fleet

## LINEN

- Pillows
- Blankets or duvets
- Pillowcases (depending on the number of people on board) except on the Simply Fleet
- Sheets depending on the number of people on board) except on the Simply Fleet
- Tea towel set (to rent): 3 pieces included on the Premium
- Towel set (to rent): 2 towels and 1 bath towel included on the Premium and Cosy Fleet

## **LIFE ON BOARD :**

Life on canal or river is spent between navigation, searching for a pleasant spot to stop, locking through, buying food, going for walks or rides with a bike or simply relaxing. Your holiday will be even better if you throw away your watch (but do not forget to get back on time!), follow the rhythm of the sun: get up early, go to bed early. Your boat must not be the ultimate aim of your holiday but a means for a new kind of freedom.

### **Respect for the environment & Rubbish**

Please use heavy bags or baskets for shopping because a too light plastic bag can fly away easily. Pay attention also to all other light objects which can be swept along by the wind into the water. Pick up plastic bags floating in the water which can be for a danger not only for protected species, but also for the propeller of your boat, causing a breakdown.

You will find on board a rubbish bag and we recommend you take some spares with you (50 l). Never leave your rubbish on the bank or throw it overboard. You will find rubbish bins and containers in ports and in many locks. Never throw away your rubbish overboard on the banks or into the water, you will find containers, dustbins at our bases or other mooring stops or even at locks. Please use glass containers when you can.

### **Supplies (See also Water and Fuel)**

You can get food almost everywhere along the canals and rivers in villages. Consult maps and guides. They will show you precisely where you can find a grocer, baker or butcher. Lock keepers often sell eggs or vegetables at reasonable prices. Do not buy your food for a week in advance. It is better to stop every day to get supplies.

### **BBQ and gas grill**

You can rent a barbecue, please ask your travel agent or at the base. Use of charcoal barbecues is strictly forbidden on the boat itself. In case you rent a barbecue, don't forget to bring charcoal. Please note that barbecues are not allowed in all areas.

### **Gastronomy**

Let yourself be tempted by local specialities of the regions you cross. If the "Great restaurateurs" are sometimes rare there is always a small bistro in a village that will offer you simple, tasty and good value food.





### **To meet people**

A good part of your holidays will be spent in contact with the local people. Never hesitate to start a conversation with shopkeepers and lock keepers. They are often dedicated and always pleasant, ready to tell good stories and give useful information. But it is up to you to take the first step.

### **Animals**

Animals are welcome on board. Do not forget to look after their security, mainly during manoeuvres and while in locks. (it is better to leave your dog inside the cabin). Provide the essential things for its life on board such as rug, bowl, etc...

### **Razors**

The use of electric razors is not possible on board. You can rediscover the pleasure of manual shaving.

### **Bicycles**

If you wish to reserve bicycles, please call the departure base a few days before your arrival. Check their condition before putting them on board. Do not forget to attach the bikes to the boat handrails with the locks to prevent them falling into the water. When you are going for a walk, remember to put your bikes inside the boat. If a bike is missing when you come back, you will be charged for it and you will certainly find this unpleasant.

### **Bridges**

Be sure to follow the signs. For low bridges, don't forget to check that nothing (boat, bike, bimini, parasol, ...) and nobody can get caught passing under the bridge.

### **Fishing**

A fishing permit is necessary. You can buy it in any town or village before departure. Please observe the law as controls are made.

### **Doctor**

If you need a doctor, ask in the nearest village or the nearest lock or even the base and explain the problem and where you are located. A large number of villages and towns have a chemist. Ask the lockkeeper who will help you.



### **Firemen**

In case of emergency call the 112 (International phone number)

### **Theft**

If you leave the boat (to go to a restaurant for example), lock the door and do not forget to close all the windows and curtains. Do not forget that your personal belongings are not insured. During your excursion make sure you lock up your bikes. Don't leave valuable items (camera, wallet, etc...) on the boat...

### **Fire extinguishers**

Every boat has one or two extinguishers. Note their locations when checking the inventory. Do not forget to tell the base if you use them. You have just taken possession of the boat that you have chosen for your holiday. If it is the first time you are trying this kind of holiday, you will experience peace, a timeless holiday, far away from traffic and towns, gliding slowly on the canal under shadows of trees and picnicking on riverbanks, trying little restaurants and discovering villages and regional produce

### **Accident & Insurance**

The boat you have hired is safe, easy to handle, with the authorisation to cruise. It means that it has all the security conditions required by law. However an accident can occur. Immediately call the base, someone will tell you what to do and if necessary a technician will come. Do not admit your responsibility or have any repairs done without asking us. Do not forget to note names and addresses of witnesses and fill in a declaration given by the base.

Included in the rental price is the insurance for the boat and third parties insurance for the hirer. The security deposit represents the accidental damage excess. The renter, his crew and their belongings are not covered.

You have just taken possession of the boat you have chosen for your holiday; if this is the first time you practice this kind of tourism, we are convinced that you will live calm days, out of time, far from the traffic jams of the cities and roads, at the rhythm of the old-time barges, gliding slowly along the green and shady banks of the canals and rivers, discovering small restaurants, villages and local products. A boat is made available to you and represents a significant financial investment, so we are confident that you will take care of it. From our base, you can choose between several itineraries, you will find in the on-board binder the maps of the canals and rivers, the sites to be discovered as well as advice on the use of the boat.

## BURGUNDY

### DIGOIN

Port de Plaisance  
« Championnet – Guichard » - Rive Droite  
71160 DIGOIN  
**GPS** : 46.483 x 3.988  
**Phone** : 0033 (0) 6 71 39 20 38.  
**E-mail** : digoin@lescanalous.com

### MAILLY LE CHATEAU

Halte Nautique.  
Chemin des Basses Corvées  
89660 MAILLY LE CHATEAU  
**GPS** : 47°35'29.4''N x 3°38'23.0''E  
**Phone** : 0033 (0)06 08 54 32 60  
**E-mail** : mailly@lescanalous.com

### LOUHANS

1B. Rue du Port  
71500 LOUHANS  
**GPS** : 46.633331 x 5.21667  
**Phone** : 0033 (0) 6 75 42 31 76  
**E-mail** : louhans@lescanalous.com

### CHATILLON EN BAZOIS

Rue du Canal – Maison Eclusière  
58110 CHATILLON-EN-BAZOIS  
**GPS** : 47.047926 x 3.650547  
**Phone** : 0033 (0) 6 38 46 46 41  
**E-mail** : chatillon@lescanalous.com

### BRIARE

Port du Pont Canal.  
Quai Mazoyer  
45250 BRIARE  
**GPS** : 47.631835 x 2.7365985000000137  
**Phone** : 0033 (0) 6 26 81 10 59  
**E-mail** : briare@lescanalous.com

### PONTAILLER SUR SAONE

Port de Plaisance  
21270 PONTAILLER-SUR-SAONE  
**GPS** : 47.299999 x 5.41667  
**Phone** : 0033 (0) 6 75 42 31 76  
**E-mail** : pontailier@lescanalous.com





## CANAL DU MIDI

### CARCASSONNE

15. Quai Riquet  
11000 CARCASSONNE  
**GPS** : 43.2197652 x 2.3544036  
**Phone** : 0033(0) 7 85 45 64 55  
**E-mail** : carcassonne@lescanalous.com

### HOMPS

Port Minervois  
11200 HOMPS  
**GPS** : 43.26760 x 2.72091  
**Phone** : 0033(0) 6 08 81 87 78  
**E-mail** : homps@lescanalous.com

### AGDE

Bassin de l'Ecluse Ronde.  
Route de Bessan  
34300 AGDE  
**GPS** : 43° 19.215 x 3° 27.943  
**Phone** : 0033(0) 6 79 14 00 18  
**E-mail** : agde@lescanalous.com

### COLOMBIERS

Port de Plaisance  
Avenue de Béziers  
34440 COLOMBIERS  
**GPS** : 43.313724 x 3.143276  
**Phone** : 0033(0) 6 50 86 91 77  
**E-mail** : colombiers@lescanalous.com

## CAMARGUE

### CARNON

Port Fluvial  
CD 62  
34130 MAUGUIO  
**GPS** : 43°54'88.88.3"N x 003°97'45.15"E  
**Phone** : 0033(0) 6 75 60 07 01  
**E-mail** : carnon@lescanalous.com



# ALSACE

## LANGUIMBERG

### LANGUIMBERG

Port du Houillon

57830 HEMING (for GPS specify HOUILLONS)

**GPS** : 48.7161 x 6.9220

**Phone** : 0033 (0)6.72.51.59.85

**E-mail** : alsace@lescanalous.com

## WALTENHEIM SUR ZORN

### WALTENHEIM SUR ZORN

Quai du Canal

67670 Waltenheim sur Zorn

**GPS** : 48.74.94 x 7.6316

**Phone** : 0033 (0)6.72.51.59.85

**E-mail** : alsace@lescanalous.com

# LOT

## LUZECH

Route de Caix

46140 LUZECH

**GPS** : 44.487432 N x 1.286186

**Phone** : 00 33 (0)6 69 68 10 41

**E-mail** : luzech@lescanalous.com

## COGNAC

3. Rue des Gabariers

16100 Cognac

**GPS** : 45.6962223 x -0.33284340000000157

Pour certains GPS (Tom-Tom) : Rue du Port ou Rue de l'Abattoir (one way).

**Phone** : 0033 (0) 6 60 49 78 60 (Only French)

**E-mail** : canalous.cognac@gmail.com

# CHARENTE

# BRETAGNE

## REDON

Zone Portuaire.

75. Rue de Vannes

35600 REDON

**GPS** : 47.6394878 x -2.0927692

**Phone** : 0033 (0)6 38 38 40 81

**E-mail** : redon@lescanalous.com

## Saint-Nicolas-des-Eaux

AB Fluviale Quai Principal

56540 Saint-Nicolas-des-Eaux

**GPS** : 47.9783, -3.0410

**Phone** : 00 33(0)6.04.47.97.41

**E-mail** : abfluviale@laposte.net

# PAYS DE LA LOIRE

## CHENILLE-CHANGE

Le Port

49220 Chenillé-Changé

**GPS** : 47.700001 x -0.66667

**Phone** : 0033 (0)6 60 49 78 30

**E-mail** : chenille@lescanalous.com

# DEUTSCHLAND

## FÜRSTENBERG

**FÜRSTENBERG (REVIER CHARTER GmbH)**

Am Röblinsee 37 a – 16798 Fürstenberg an der Havel  
Germany

**GPS :** 53 10'59.07" N x 13 7'31.43" E

**Phone :** 00 49 330 93 611 990

**E-mail :** info@reviercharter.de

## LUBZ (NEAR FÜRSTENBERG)

**LUBZ (REVIER CHARTER GmbH)**

Schulstraße 8A D-19386 Lübz  
**GPS :** 53.46042399287577,  
12.026753934429914

**Phone :** 00 49 330 93 611 990

**E-mail :** info@reviercharter.de

# ITALIA

## CHIOGGIA

**Chioggia**

Via Roma 1445 - 30015 Sottomarina di Chioggia (VE)

**Phone :** +39 0415510400

**E-mail :** info@charterboat.it

## MARANO

**Marano**

Via Serenissima – 33050 Marano Lagunare (UD)

**Phone :** +39 0415510400

**E-mail :** info@charterboat.it

# SVERIGE

## MOTALA

**Motala**

Svarta Gatan 1 - 59146 Motala - Suède

**GPS :** 58,54677 N, 15, 06735 E +46

**Phone :** 00 46 70 54 69 169

**E-mail :** pontus@kanalcharter.se



# IRELAND

## BELLANALECK

### BELLANALECK (Carrickcraft)

The Moorings, 156 Derrylin Road,  
Bellanaleck, Enniskillen, Co. Fermanagh BT92  
2BA

Ireland

GPS : 54.30477 x -7.642

Phone : 00 44 777 5592082

E-mail : sales@carrickcraft.com

## BANAGHER

### BANAGHER (Carrickcraft)

The Marina, Banagher, Co. Offaly, Irlande

GPS : 53.19325 x -7.98936

Phone : 00 353 5791 51187

E-mail : sales@carrickcraft.com

## CARRICK ON SHANNON

### CARRICK ON SHANNON (Carrickcraft)

The Marina, Carrick-on-Shannon, Co. Leitrim  
Ireland

GPS : 53.94359 x -8.09894

Phone : 00 353 71962 0236

E-mail : sales@carrickcraft.com

# NORGE

## PORSGRUNN

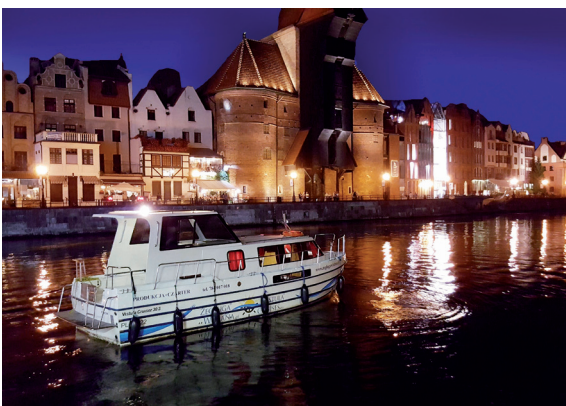
### CANAL BOATS TELEMARK

Stangsgate 1. 3915 Porsgrunn. Norvège

GPS : Latitude: 59.139913 Longitude: 9.652307

Phone : 0047 925 65 519

E-mail : post@canalboats.no



# ENGLAND

## STONE

### STONE (Canal Cruising Co Ltd)

Crown Street, Stone, Staffordshire, ST15 8QN  
Great Britain

GPS : 52.9017384 x -2.147843299999977

Phone : 00 44 1785 81 3982

E-mail : mail@canalcruising.co.uk

# BELGIQUE

## DINANT

### DINANT EVASION

Place Baudouin. 2. 5500 Dinant. BELGIQUE

Phone : 00 32 491 39 96 02

E-mail : croisieres@dinant-evasion.be

# POLSKA

## RYBINA

### RYBINA (VISTULA CRUISES)

Przystan Zeglarska / Marina Rybina

61-103 Stegna

Poland

GPS : 54°17'07.6"N x 19°06'51.7"E

Phone : 0048.606.36.17.04

E-mail : lukaszkrjewski@vistulacruises.eu

## SLESIN

### SLESIN (VISTULA CRUISES)

ul Napoleona. 15 D - 62-561 Slesin

Poland

GPS : 52.37076780368554 x 18.3121919631958

Phone : 0048.606.36.17.04

E-mail : lukaszkrjewski@vistulacruises.eu

## THE OPERATION OF THE BOAT AND ITS EQUIPMENT :



### **Drinking water :**

Your boat has a drinking water tank (150 to 1300 litres depending on the type of boat). Every day you can fill up with water (lock, harbour, camping site, and so on...)

Have a look on your navigation map. We advise you to top up the tank at least once a day. When you fill up (each boat has its own hose) check that you fill up the right tank. Filler cap marked EAU or WATER. Water is supplied to the hot and cold taps by an electric pump, which works off the battery.

Normally, when you switch on the pump, a green light appears on the board. You will get water from the taps simply by opening them as you would do at home.

When you do not use water, remember to switch off the pump. If by mischance, you forget to fill up the tank and run out of water, the pump will run continuously.

Switch off the pump as quickly as possible. When you do fill up the tank, it may be necessary to take the air out of the system.

In that case open all the taps, switch the pump on and close each tap as the water starts to run.



### **Hot water :**

All of our boats have hot water supplied by an exchanger connected to the engine. You will get instructions on board from the technician.



### **Shower :**

All our boats have one or several showers with hot and cold water.

Do not forget when you are having a shower that you have a limited supply of water.

Check that the shower tray is clean.

An electric pump evacuates the waste water (into the canal or river); hair will not pass through the pump. Clean the shower tray regularly.



### **WC :**

Some of our boats, except the Espade Concept Fly have a "marine WC" (please, check on our brochure).

It means that waste water goes directly into the canal or river.

It is therefore essential that each crewmember, including the children, take great care.

You will be charged for blocked toilets.

You must not use thick toilet papers or throw cotton wool, tampons or sanitary towels into the WC.

Anything that cannot be crushed will block the WC.

Before leaving, check that the toilets are operating properly.

A notice is on board. In general, after using the WC, a valve is opened to suck water from the canal or the river to rinse the toilets.

You then pump to rinse and evacuate at the same time. Close the valve and continue pumping to finish rinsing to empty the bowl.



### Light :

Your boat has enough lights in each cabin. Each light has its own switch. Only switch on when necessary, as the battery is not everlasting



### Electricity :

Most of the boats are supplied with a 12 V plug (cigarette lighter).

This plug is for display requiring power under 15 A. (mobile phone or camera)

Some of our boats have a 220 V quay plug.

Keep in mind that every port and stopping place does not have an electric terminal yet. When it does exist, this allows you to get 220 V on board to provide energy for the fridge, for those, operating on electricity hot water and to charge the battery.



### Heating :

All of our boats have warm air heating.

It will warm up the boat very quickly and within a few minutes the boat should warm up enough for the morning. For security reasons do not leave the heating on during the night or while you are out of the boat.



### Fridge :

It works on gas or on 12 V. You will find a notice on board explaining how to turn it on. In summer time when it is hot, try not to open too often and do not overload it too much. The boats types Espade Concept, Tarpon 37 and 42 have an electric fridge.



### Gas :

All of our boats have 2 x 13 kg bottles of gas; the first bottle is always the one in use. It will be more or less full.

The second bottle is always full. If you run out of gas, you should buy another bottle of the SAME BRAND and ask for a receipt so you can get a refund at the end of your cruise (if your cruise lasts more than one week). When you change the bottle, do not forget to turn the fridge back on.



### Propeller :

An engine that stops suddenly, a boat that vibrates or does not go forward properly can be caused by a dirty or blocked propeller. It often happens after going through a lock or driving on the banks.

Stop the engine and take out the ignition key. Using a knife, try to cut off everything that is around the propeller or the propeller shaft through the propeller hatch if the boat has one.



### **Bilge pump :**

Check that the bilge pump is working properly.

Check through the floor hatch above the bilge pump that the level of water is not too high inside the bilge room.

If the level is higher than 5 cm (2 inches), please make the following checks:

If the switch of the bilge pump is in STOP/ARRET position, change it to automatic and the pump will run automatically.

If none of these actions enables you to switch on the bilge pump, call the base.

If the pump starts up regularly by itself, there may be a leak somewhere.

Before calling us try to find out where it is and note whether it happens after filling up the water tank.



### **Fuel :**

All our boats have a two week fuel autonomy.

Fuel stops are marked on the navigation map.

When you return to the base, you will be charged for fuel, based on the number of engine hours at an hourly rate.

The price of the engine hour depends on the petrol price, so, it can be different from the price indicated when you booked.



### **Oil :**

In case of long term hire (more than two weeks), set up an appointment with a canalous technician or follow his advice or check the oil level every week. It must be between maximum and minimum. The checking must be done when the engine is cold in the morning before you leave. If you see that oil is missing, call our technical service.



### **Breakdown :**

When you think that the engine isn't running normally any more, don't hesitate to moor the boat as soon as possible.

In case of breakdown, before calling us, try to write on a paper a diagnosis of the problem, with the causes and effects that you have found.

The more information you can give the quicker someone will come and fix the engine. When you call our technician, please give: the name of the boat, the canal or river on which you are and all information which will allow us to find you easily (lock number or Kilometric point "PK").

Moor your boat on the towpath side.

On Sundays and Bank Holidays, you may be in contact with an answering machine, just do as written above but add the time of your call.

Do not wait until you have stopped for the night and the locks are closed to call us.

Thanks for your understanding.

## The operation

### ▶ To start the engine

Before starting the engine in the morning, do not forget the daily checks. Check that the stop handle is pushed back, that the control level is out of gear. If after 15 seconds the engine does not start, release the key or the button. Accelerate a little (out of gear) and try again. As soon as the engine has started the key then goes automatically to the right position. Before starting to cruise, check that the water is coming out of the exhaust pipe.

### ▶ To stop the engine

Once your boat is tied up, pull out the STOP handle until the engine has completely stopped. Turn the key (if there is one) to cut the contact and push the STOP handle back in.

### ▶ Alarm

In case the engine is getting hot, the alarm whistles. You must stop the boat immediately. The strainer is often blocked with a plastic bag. Just by stopping the boat the plastic bag will come out. Wait 5 minutes and start the engine again. If the water still doesn't come out, stop the engine, let the boat drift to the bank and call our technical service.

### ▶ Bow propeller

Some types of boats (Tarpon 32, 37, 42 and 49) are supplied with a bow propeller. It is not a substitute to the use of the steering wheel and should only be used engine on, reverser in NEUTRAL gear and bit by bit for 3 to 4 seconds. You need to use it carefully mainly in canals (mud and stones can be sucked up along the canal sides). Be careful, a long use of the bow propeller will shut it down.



## INSTRUCTION CHECK-LIST :



**BEWARE!** It is forbidden to handle a boat alone. Only the holder of the "carte de plaisance" is allowed to pilot the boat. Minimum age to steer a boat : 16 years old. Crew: 1 person older than 16 (holder of the "carte de plaisance") + 1 adult.  
Maximum capacity of passengers : the number of passengers can by no means exceed the number of passengers allowed on board, baby included, even if several boats are cruising together.

### 1. GENERALITIES

- 1.1 Single bed in the lounge cabin : don't forget to take out the legs.
- 1.2 Child bed (Tarpon, Espade) : child under 20 kg.
- 1.3 Double bed in the lounge cabin (key, legs, mattress...).

### 2. ENGINE

2.1 How to start the engine:

VOLVO: 5 steps

1. Disengage the clutch of the reverser in neutral position and then give gas. If it is not possible to do so, check that the clutch of the other steering position (if there is one) is in neutral position.
2. Turn the key on, all the indicator lights should switch on, otherwise check that the battery of the engine is connected.
3. Test the alarm.
4. Pull the choke 3 times and at the same time press the starter.
5. Turn the motor on until all the indicator lights switch off.

PERKINS, NANNI, VETUS, SEENERGIE, CRAFTSMAN, etc...: 5 steps

1. Disengage the clutch of the reverser in neutral position and then give gas. If it is not possible, check that the clutch of the other steering wheel is in neutral position.
2. Turn the key, the alarm whistles.
3. Warm-up for 20 seconds.
4. Start.
5. Keep the motor running until all the indicator lights stop.

2.2 How to stop the engine: 3 steps:

1. Put the clutch of the inverser in neutral position.
2. Pull on the stop until the engine stops and then push it back or turn the contact key to the left (SOLE, VETUS) or press the button «STOP».
3. Turn the key (OFF) if there is one.

2.3 Cooling of the engine:

The engine is cooled by the water of the canal or river. The water is sucked up through a strainer, goes into the engine and leaves by the exhaust pipe.



**Beware:** Check each time you start that water comes out of the exhaust pipe. In case the engine is getting hot, the alarm whistles. You must stop the boat immediately. The strainer is often blocked with a plastic bag. Just by stopping the boat the plastic bag will come out. Wait 5 minutes and start the engine again. If the water still doesn't come out, stop the engine, let the boat drift to the bank and call our technical service.



#### 2.4 Side power:

Some types of boats (Tarpon 32, 37, 42 and 49) are supplied with a bow propeller. It is not a substitute to the use of the steering wheel and should only be used engine on, reverser in NEUTRAL gear and bit by bit for 3 to 4 seconds. You need to use it carefully mainly in canals (mud and stones can be sucked up along the canal sides). Be careful, a long use of the bow propeller will shut it down.

## 3. DRINKING AND WASTE WATER

### 3.1 Filling:

For your own comfort it is better to fill up with fresh water every day.



**Be careful not to mistake the water tank (BLUE) and the fuel (RED) tank. Water in gasoil will cause serious and expensive damages to the injection pump.**

### 3.2 Hot water

The boat has hot water warmed by the engine and kept in a heat-proof tank. Careful : hot water running from the tap can reach 70°C. When the insulation tank is cold, you must run the engine for 2h of navigation to reheat it.

### 3.3 Fresh water pump:

This pump is to give pressure at each washbasin, sink and shower.



**Beware: this pump must not work without water inside. Otherwise it will burn. Beware: Turn off the pump at night, otherwise you will be annoyed by its noise.**

### 3.4 Bilge pump and dirty water pump:

These pumps are automatic. If there is a lasting noise of a pump even when the water has been drained, the switch can be blocked by dirt. In this case, reach the pump through the trap and tap the switch. Beware some boats have a «bilge pump» button on board, this button must always be on "AUTO" position..

### 3.5 Special use: Tarpon 49 Kairos.

## 4. ELECTRICITY

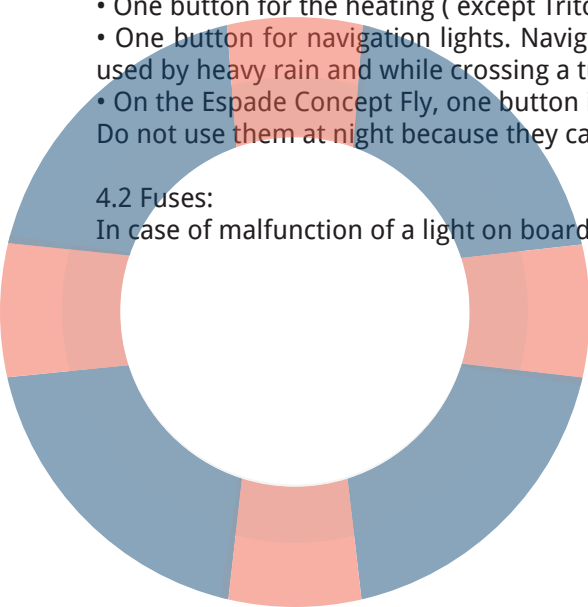
### 4.1 Electric board:

Some buttons order lights. These buttons can always be ON as each ceiling light has its own independent button.

- One button for the water pump (see 3.2 and 3.3),
- One button for the horn,
- One button for the radio when the boat has one,
- One button for the heating ( except Triton 860, Fred 700, Espade 930 and Espade 850),
- One button for navigation lights. Navigation by night and foggy weather is forbidden. Navigation lights should be used by heavy rain and while crossing a tunnel,
- On the Espade Concept Fly, one button is for the spot lights (These lights must be used only to go through tunnel. Do not use them at night because they can empty the battery).

### 4.2 Fuses:

In case of malfunction of a light on board, check the fuses.



#### 4.3 Batteries:

In general 2 batteries or more give electricity on board (except Triton, Fred 700, Renaud 8000 and Espade 930):

- One for the engine
- One for the lights

Some boats with electrical fridge (Tarpon, Espade) have a third battery for the fridge itself. Boats with quay plugs: it has to be plugged in as often as possible on electrical terminals (in ports). When leaving the quay, don't forget to unplug. Boats are not autonomous with energy. The batteries get discharged very rapidly. 4 or 5 hours at least of cruising or running the engine per day are necessary to load the batteries. Besides, all the crew members have to take care of the energy consumption except for boats plugged at an electrical terminal in a port.



**Beware: to be sure to have enough power to start the engine (Tarpon, Espade) in the morning, switch off the engine's battery every evening except boats with only one battery.**

#### 4.4 Torch:

For your walks at night, there is a torch on board but batteries are not included.

#### 4.5 Cigar-lighter plug:

For boats with a 300W converter, the converter should be plugged only when the engine is running.



**Beware: Only equipment needing power under 15 A can be loaded.**

#### 4.6 Electricity 220 V:

Some of our boats are supplied with 220 V plugs and allow you to plug displays requiring 220V on board. But be aware that not every port and stopping place alongside rivers and canals have an electric terminal. Do not forget to unplug the cable before leaving the quay. (Any damage on a plug will be charged).

#### 4.7 Integrated Converters:

For boats with integrated converters (Premium fleet), be advised that your 220 V reserve power is limited. The converter gives power to the dishwasher, the coffee machine and the air conditioning. It is recommended to use these equipments when the boat is plugged at an electrical terminal in a port or when the engine runs.

## 5. FRIDGE

#### 5.1 Boat with 12 V fridge:



**Beware: to have the fridge working 24 hours, it is necessary to let running the engine at least 5 hours per day. (2 hours in the morning and 3 hours in the afternoon). The first day on board, you might not have navigated enough and the fridge might stop during the night.**

#### 5.2 Boat with a fridge working with gas:

A fridge working with gas will give satisfaction if you do not fill it up too much and if you do not open the door all the time. To switch on the fridge : check that the gas bottle is opened. Push the control switch and turn it. Push the piezo ignitor 30 seconds (if the piezo ignitor is electrical it flashes) and release it. Check that the pilot light is on. **ADVICE:** A fridge boat is not as efficient as a domestic fridge. Don't overload it and open the door only when necessary.



## 6. GAS

6.1 A 13 Kg bottle of propane or butane is in use: It can be at a variable level.

6.2 You have another bottle of propane in reserve:

To change the bottle :

1. Reverse the bypass valve as indicated on it to the new bottle and plug the pressure reducer on it.
2. Check that the bottle is open.
3. Re-engage the electrovalves taps, turning them of a quarter twice. (They are located in the kitchen cabinet or close to the heating system.)

6.3 How to use the gas cooker.

1. Press the button.
2. Turn the button and press it down at the same time.
3. Light a match.
4. Wait a few seconds.
5. Release the button.



## 7. HEATING AND AIR CONDITIONING (see instruction in Board Book)

7.1 Triton 860 – Radiant heating:

Turn the control knot, press the piezo ignitor for several seconds (you will hear the lighting). Release slowly and check that the pilot light is lit.

7.2 Espade Concept Fly – Radiant heating and electrical circulator:

Press the button and turn it at the same time. You should hear the sound of the piezo if it is electrical otherwise push the manual piezo. Wait a while (you hear the lighting sound and the sound of the piezo stops) release slowly the button on the chosen position. The hot air circulation is made by an electrical circulator : check that the switch of the electrical board is ON. Put the thermostat on the higher circulation level.

7.3 Tarpon, Fred 700, Renaud 8000, Triton 1050, Eau Claire, Linssen, Nicols – Air pulse heating and electrical circulator :

Check that the switch is connected to the electric board.



**Beware: for security reasons do not leave the boat with the heating on.**

In order to improve the heating performance, it is necessary to shut down the heating distribution into the lounge cabin for a better distribution into the cabins during the night.

7.4 Air conditioning on the Premium Fleet (see 4.6)

## 8. TOILETS

8.1 Your boat is equipped with a « train type » toilet (Espade Concept Fly):

The flushing System works with an electrical pump. After you have used it, do not forget to pull the handle back.

8.2 Your boat is equipped with manual Marine toilets:

Be careful not to throw away things that might block them. Use little paper or throw it in a bin.

1. Put the cotter on «sucking-up» position and pump until the water gets to half of the pan.
2. Put then the cotter on the «draining-off» position and pump at least 10 times once the pan is empty.

Beware: this process is essential, do not let children do it alone.



8.3 Your boat is equipped with an electrical toilet:

Be careful not to throw away things that might block them. Use little paper or throw it in a bin. To flush, you just have to push the button for one minute.

If you do not use the toilets properly, they might block up. You will need a technical intervention. In that case you will be charged. (60€ per toilet + travel costs)

## 9. GASOIL/OIL

9.1 The tank of gasoil is full; you can navigate easily 50 hours.

9.2 You will pay the cost of the navigation hours when you get back. (Except if you choose the liberty pack).

9.3 If you run out of gasoil, fill the tank again.



**Be careful, do not mistake the watertank for the gasoil tank.**

Ask for a receipt. It will be deducted from your final payment

9.4 In case of long term hire (more than two weeks), set up an appointment with a canalous technician or follow his advice or check the oil level every week. It must be between maximum and minimum. The checking must be done when the engine is cold in the morning before you leave. If you see that oil is missing, call our technical service.

## 10. PROPELLER

If the engine suddenly stops or the boat vibrates or does not move, especially coming out of the locks, this might come from the propeller blocked with a plastic bag or anything else. Stop the engine and withdraw the key from the contact. Moor along the bank and call our technical service. If this incident is due to your carelessness, you will be charged for repairing.

## 11. BOAT MAINTENANCE

At each stop, wash (leaves, soil, ...) the deck with the same hose that serves to fill the water tank. When the boat leaves a mooring point, consider rolling the ropes as you found them at first, so they will not hang out on deck or in water and will not make someone fall. It will also improve the aesthetics of your boat. After each use, remember to put the hammer and the mooring rope pegs, dry in the bucket, provided for that purpose. When handling the bikes on the boat, be sure to avoid collisions between cycles and the boat. We inform you that any damage to the boat will be charged.

## 12. NAVIGATION

12.1 To drive with the inside steering wheel or the outside steering wheel and reciprocally:

You must check that the reverser is in neutral position. On all reverser command (except KoBelt), it is possible to test the neutral position by checking if the propeller can be disengage. On Nicol's 1100 there is a control reverser (UPPER = outside and LOWER = inside).



**Beware : This manoeuver must be done when the boat is tied up.**



12.2 Driving must be done in the middle of the Canal and when crossing an other boat it has to be like on the road in France, on the port side. On rivers take the channel indicated on the waterway map into consideration and the crossing authorisations through a bridge.

12.3 The navigation is possible from sunrise till sunset and according to the schedules of opening of locks.

12.4 Transport and carriage boats have priority. Do not overdrive before a work (bridge, lock...).

12.5 Manoeuvring is always done slowly, low speed (lock, bridge, tunnel, crossing of a harbour...).

12.6 To reduce the speed of a boat, you must reverse the rotation of the propeller.



**Beware: the boat can only be stopped when it is manoeuvred slowly. The throttle control is only there to break the inertia of the boat.**

**Beware, very important: before changing gear from forward to backward and the other way round, you must leave the reverse cotter on neutral position 5 seconds (count 1,2,3,4,5). If you do not wait, it might damage the reverser (imagine in your car if you change gear directly from forward to backward).**

12.7 Mooring: in the middle of the countryside, mooring is always made the front of the boat first. The back is moored by hand with the rope, reverse cotter in neutral position. The boat must always stop with the front facing the current. First tie the forward line shore (or up current).

12.8 Mooring



**Beware: Moorings must remain well tied up on board. Mooring ropes that end up into water, go directly to the propeller and cause serious damage. In case of an incident due to your carelessness, you will be charged.**

**Beware: In a downstream lock, check that the mooring ropes do not cross and do not get stuck on the lock wall. Moorings must be handled under pathways and balconies of the boat. Any negligence will cause a distortion of the rails which will be charged.**

12.9 Locks



**Beware: the boat must always be maintained in the front and in the back (mooring around the cleat and hold by hand). Check that the moorings do not get blocked inside the lock,**

For security matters, keep the engine running at the neutral position when you are inside a lock.

Beware: when several boats lock through, the last boat to enter must be at least 2 meters away from the doors of the lock. Risks are that in a up-stream lock you might get stuck under the footbridge and in a downstream lock on the bed of the lock gate.

12.10 Crew members

Every crew member who takes part of the manoeuvres does it under his (her) own liability or the liability of the captain. Children under 14 years old are not allowed to take part of the manoeuvres (mooring, locking through, etc...).

The captain must in any circumstance look after his crew:

Arms and legs should not extend beyond the balcony and the boat during navigation.

Protective gloves recommended for mooring maneuvers.

Young children held in the cabin during maneuvers (locks).

Wearing a life jacket is compulsory for those who can not swim during navigation.

Do not climb on roofs during navigation and check that nobody is on the fly when going under bridges.



12.11 Route. Difficulties of navigation and behaviour according to the climatic conditions. Police and navigation rules must be respected.

12.12 Navigation through the Etang de Thau. Do not cross the Etang de Thau by wind over to 25 km/h. Anchoring and mooring are forbidden. Stops must be made in ports only.

12.13 It is forbidden to navigate the Petit Rhône river.

## 13. INVENTORY

- 0 - Check the boat
- 0 - Check the equipment
- 0 - Board document
- 0 - Check the linen
- 0 - Check the fenders

## 14. SECURITY

### 14.1 Anchor:

All the boats have an anchor but you must not use it. It is only a security equipment. It represents first help in case of breakdown or false manoeuvring in front of a dam. Check that it is firmly fixed to the boat before you throw it overboard.

### 14.2 Life jackets:

On some itineraries and in some locks, it is **COMPULSORY** to wear a lifejacket. A sign will remind you this rule as for example on the Grande Saône or when the locks are very large (grand gabarit). Lifejackets are recommended during navigation for children and people who cannot swim and are situated on the deck.

### 14.3 Extinguisher:

Your boat has 1 or 2. When there is a fire in the engine, do not try to open the engine trap but try to stop the flames with the extinguisher through the small hole in the middle of the trap.

### 14.4 First aid kit.

### 14.5 Emergency stop:

For the gasoil : only use it in case of fire in the engine room or to stop the engine when the «stop engine» does not work anymore.



**Beware : as soon as you have done it, call our technician**

### 14.6 Security:

Boat emergency escape and procedure to shut down power in case of damage.  
Dial 112 to reach emergency services (fire and police department).

## 15. NAVIGATION EXERCISES

- 0 - Leaving a quay
- 0 - Half-turn
- 0 - Lock procedure (explanation)
- 0 - Driving the boat
- 0 - Emergency stop
- 0 - Mooring

## 16. Remarks:

Captain's mobile phone: \_\_\_\_\_

All mechanical intervention due to wrong use of the boat and non respect of the instructions will be charged. Ex: broken reverser due to non respect of minimum waiting time in neutral, moorings in the propeller or torn balconies, water in gasoil and so on...

The captain acknowledges to have received from the Canalous' staff a fully complete initiation during which all the points above have been developed and explained according to the type of boat and has a copy of the check list in English, German or French.

The captain acknowledges that the general conditions of the boat, its cleanliness and inventory are satisfactory.

38



**DO NOT FORGET:**

**\*\* If the engine is getting hot, stop the boat.**

**\*\*Moorings: must always be under the balconies when you are in a downstream lock, must not be crossed and check that they do not fall into the water and go to the propeller.**

**\*\*Wait for 5 seconds in neutral position each time you go backward or forward.**

**\*\*Moorings in the countryside: always the front of the boat first and check the depth and the state of the riverbank.**

The captain declares being in possession of licence N° \_\_\_\_\_

The captain acknowledges he/she has received the temporary license N° \_\_\_\_\_

At : \_\_\_\_\_, the : \_\_\_\_\_

Instructor (name): \_\_\_\_\_ Client (name) : \_\_\_\_\_

Signature :

Signature :



## SECURITY RULES :

- ▶ You must, as captain of your boat, contribute to the safety of the boat, taking precautions to keep children and pets inside the boat when locking through and when mooring, wearing suitable shoes (training shoes), keeping order on board and taking care to roll your mooring ropes after each use.
- ▶ It is recommended to wear your life jacket while locking through and follow the advice on this matter as given in the board book.
- ▶ A merchant barge has total priority over canal boats, you must respect this rule.
- ▶ In case of crossing: the downstream boat has the priority on the upstream one.
- ▶ Approaching piers of bridge, take care with whirlpools and current.
- ▶ Respect the signals and the speed limit.
- ▶ Vigilance is very important in order to avoid an accident to your crew or to another boat, which could cause damage and of course in order to not hinder navigation.



## Navigation rules :

You will find at the end of this book, a list of the most important signs you will come across during your cruise.

The speed limit on a canal is from 6 to 8 km/h and on rivers from 7 to 12 km/h in order to preserve the banks. Respect these speed limits as boats are now being checked.

**Navigation should always be during the daytime as it is forbidden to navigate after dark.**

### ► Crossings

When you are the only boat on the canal, you can sail in the middle but when you meet another boat you must move to the right. Be careful not to get any roots in the propeller.

If the canal or river is wide enough, everyone has its own lane and remains in that position.

You come face to face, you have to fall back to the right, taking care not to snag any roots that might overflow the banks

You must respect all the signs and never hinder navigation of merchant barges (péniches) which have priority.

### ► Overtakings

Overtakings can take place from the left or from the right. If the overtaking can take place without the overtaken driver changing his route, the overtaking driver does not give any signal.

During the overtakings, the overtaken person is obliged to facilitate manoeuvre. If necessary, he must reduce speed so that the overtaking is carried out quickly and does not hinder other vessels.

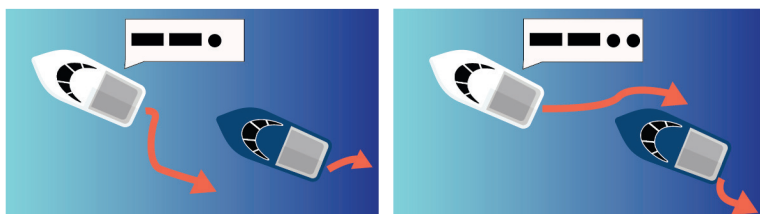
If overtaking cannot take place without the overtaken vessel manoeuvring, the overtaking vessel shall indicate its intention to overtake and the side along which it wishes to pass.

Request from the boat that wants to overtake :

I can overtake on starboard side

I can overtake on port side

If the manoeuvre is possible, the overtaken boat then moves away from the road to the opposite side



It is also forbidden to overtake a barge unless a bargeman gives you his consent either by waving you on or by moving his barge to the right.

It is frowned upon to overtake a barge before a lock.

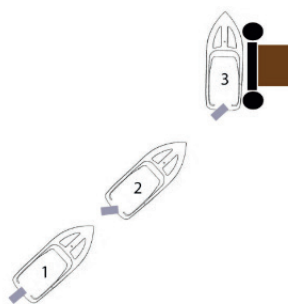
Do not forget that for bargees the canal is their living.

We also recommend you to slow down when passing fishermen.

Watch out for their lines, as it would be a shame to catch one around your propeller and spoil your holiday by having an argument. You will find that good humour can solve everything.

### ▶ **Parallel boarding**

You can cruise on a canal or a river and whatever the type of boat you may be on, please follow the few basic principles mentioned below:- Always handle the boat at very low speed. Do not forget that a boat needs time to react, there is no brake pedal, and only reverse gear will enable you to stop.



Always moor the bow first, ensuring that the crewmember in the front does not try to stop the boat using his/her feet or leg. A very serious accident could occur.

1 : Approach the pontoon between 45 and 60 degrees, preferably at 45 degrees, slow speed.

2 : One boat length from the pontoon or shore, put the boat in neutral, turn the helm to port and then apply a little forward throttle (for a short time) to bring the boat parallel to the pontoon.

3 : Once the boat is parallel to the pontoon, put the boat in reverse until the boat comes to a standstill and is smoothly placed against the pontoon.

Approaching bow first prevents the boat's propeller being caught in the tree roots or weeds.

As soon as the boat is in contact with the bank your crewmember should step ashore with the mooring rope.

You or a third crewmember can then throw him (or her) the rear rope.

The crewmembers who take part in the manoeuvres, are under their own liability or the captain's.

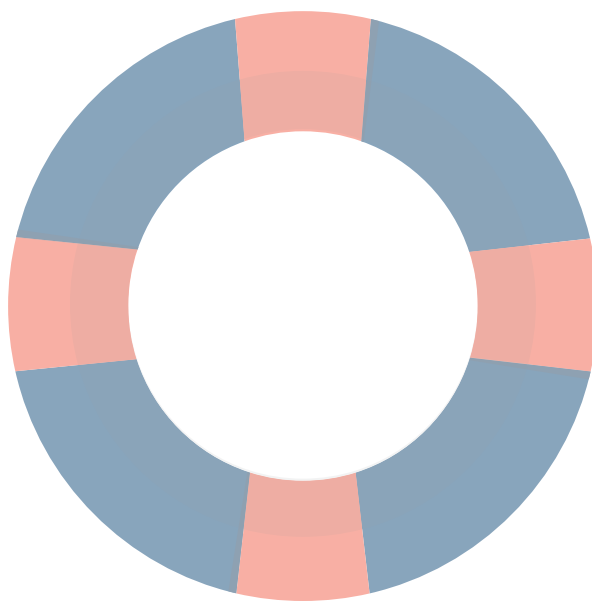
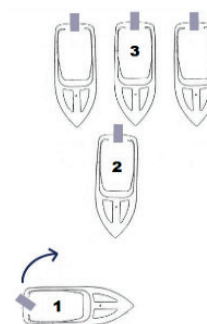
It is forbidden for children under 14 to take part in manoeuvres.

When navigating on a river always take care to moor against the current, and on the towpath side.

### ▶ **Boarding backwards**

Before doing so, check the depth of the water and that nothing could damage the boat's hull or propeller.

Get as close as possible to the chosen location in forward gear, turn and remember to take into account the current and wind and finish in reverse.



## ▶ Mooring

It is important to tie up your boat properly, especially when stopping for the night. Nothing is more unpleasant than to have your boat tossed about by the current or wind when you are trying to get to sleep!

You can tie up your boat anywhere except where there is a sign forbidding it and at spots where you may hinder navigation (on a tight bend, at the entrance to a lock, on a narrow stretch or under a bridge).

To tie up properly we would recommend you to tie the rear rope tightly before fixing the bow rope.

**Never place a rope across the towpath.**

Think of pedestrians and cyclists who may walk or ride at night and who could be injured. Your boat has with it two mooring spikes and a hammer.

Use them rather than using trees on the banks of the river or canal.

## ▶ How to leave the mooring ?

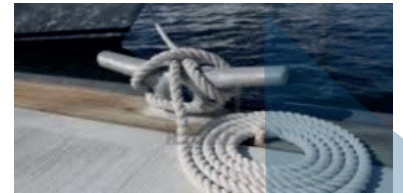
After starting the engine you should untie and stow away your rear rope; push out the rear of the boat to protect the propeller; untie the front of the boat and leave.

To put the boat back into the stream, use the reverse gear. Make sure that the ropes are tidily rolled and placed properly on the deck.

A rope caught in the propeller is a very annoying accident. When you leave, do not forget the mooring spikes and the hammer.

## ▶ Ropes

Do not forget to put the mooring ropes back in their places after each use and especially before going through a lock. Never wrap a rope around it's clear.



## ▶ Navigation channel

It is important to follow the navigation channel indicated on your waterway map as there are few, if any, marker buoys. You will avoid the shallows, rocks and fishermen's poles (very numerous in the river).

**Outside the navigation channel, you will be considered responsible in case of an accident.**

## ▶ Towpath

Along each canal and some river sections there is the towpath, small unpaved road, usually closed to traffic.

This path was used, until the beginning of the century, to pull (haul) the barges by horses and men.

Develop the habit of stopping preferably on the towpath side: in case of problems, it will be easier for us to reach the boat.

## ▶ Bridges

Canals and rivers are often crossed by narrow bridges offering limited clearance. Watch out for signs and always give priority to merchant barges.. Close the parasol and keep your head down.

### ▶ **Tunnels**

Certain canals pass through tunnels ranging from 150 m to 3 km long. They are usually one way tunnels. Their passage is controlled by lock keepers.

### ▶ **Anchor**

On a river the anchor represents the first means of security in case of engine breakdown or a false manoeuvre near a water weir. First of all you must be sure that it is solidly attached to the boat and then throw it overboard as far as you can. Never use your anchor on a canal or for any purpose other than an emergency.

### ▶ **Weirs**

1. On a river, you will frequently come across weirs near to locks. Don't approach them. Go to the bank side where the lock is, at least 100 to 200 m before you reach it.

2. Mooring is prohibited. It is forbidden to moor or to drop anchor within 200 m before or after the weir.

3. In case of breakdown and when your boat is drifting towards the weir, use the ground tackle to stop the boat. Immerse in the following order: the anchor, the chain and the rope, having tied the other end to the boat.

The length of the rope should be four times the depth of the water when there is a normal current and five to six times when the current is strong.

### ▶ **Floods**

It can happen that rivers go into flood. This generally occurs in springtime, or in autumn, making navigation dangerous and therefore impossible. In this case we can suggest to you another route on a canal in order to avoid cancellation of your cruise. Please contact our base 24 hours before your departure for further information.

### ▶ **Closures**

Every waterway requires an annual closure period. This period is essential for maintenance. When it occurs during the season we must move our boats to another departure base and we hope you will understand that we can offer limited facilities. Closure periods are known at the beginning of March. We invite you to call our office for further information regarding your route. These closures take usually place in winter, spring or autumn.

## LOCKS :

Locking through is an important aspect of your cruise; you can chat with a lock keeper and sometimes buy local produce.

To go through a lock, good team spirit is essential. There is no need to panic.

Calm and attention are the two most indispensable qualities required.

Make sure that everyone knows exactly what to do and that the ropes are ready to use. Do not forget that a lock keeper is not supposed to help you to tie up the boat. If he does, he is simply helpful.

It is normal to help a lock keeper.

People usually tie up on the towpath side, as the lock keeper will normally be on the other side to close the gate behind you. Traditionally, bargemen tip each lock keeper; it is not easy to avoid this. One of a lock keeper's qualities is punctuality. In general, lock keepers are well informed about navigation movements on a canal.

This explains why the locks are often ready before a boat arrives, unless a boat from the other direction is being awaited. The captain must let the lock keeper know if he intends to stop in the pound (the stretch between two locks). He will also have to tell when he intends to leave.

**There are three types of locks, manual, mechanical and automatic, however the operating principle is the same.**

### ▶ **Manual Locks**

It is up to you to operate them. It is imperative that you follow the instructions so as not to damage the opening mechanism.

### ▶ **Gated Locks**

These locks are always operated in the presence of a lock keeper

### ▶ **Automatic Locks**

There is no lock keeper to perform the manoeuvre. They have several release modes:

- A pole placed, a rope or a cable suspended over the canal
- A detector placed on the bank: initially intended for commercial barges, it is strongly advised to pass slowly so that the cell detects you.
- A radar fixed high up on the bank
- A remote control which will have been given to you: triggering at about 300m from the lock.

The « Direction Territoriale Rhône Saône de VNF » has produced short videos concerning security. These three videos deal with the following points :

- How to navigate in compliance with the navigation rules?
- How to pass automatics lock on the small gauge?
- How to pass large locks?

More information :

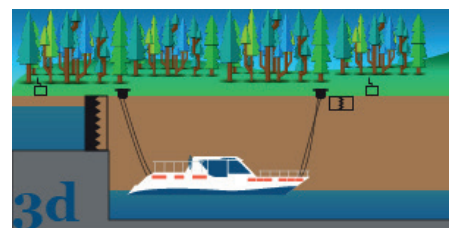
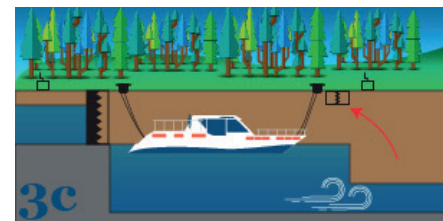
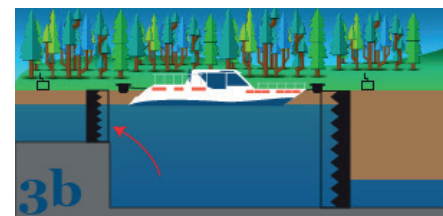
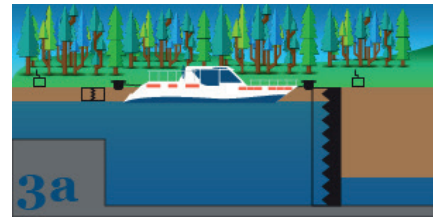
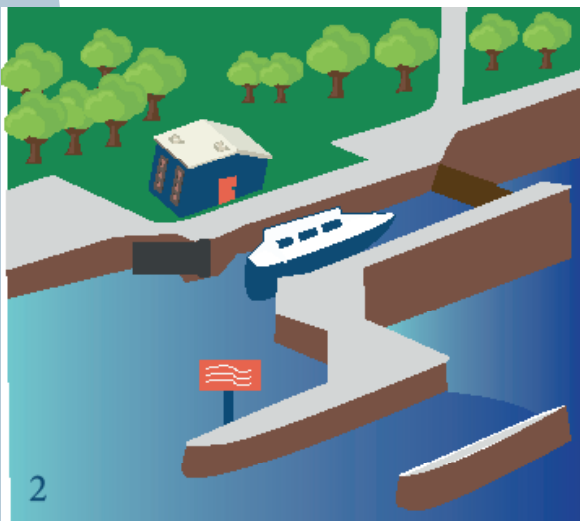
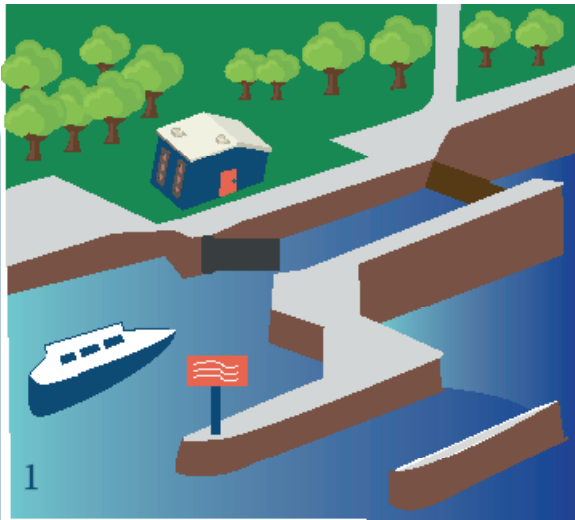
<https://www.vnf.fr/vnf/dossiers-actualites/navigation-de-plaisance-sur-un-reseau-moderne-et-automatise/>



# HOW TO LOCK THROUGH ?

Warn of your arrival 150/200m from the lock by blowing the horn once or twice. If the gates are open, you can enter the lock. If a boat is in the lock, moor 100m from the lock and wait until the lock chamber has been emptied, all boats have exited and passed you before you start your manoeuvre to enter the lock.

While the lock is being emptied, the engine should be running but the propeller disengaged.



### ▶ Manual Locks

- Check that the water in the lock is at your level, then you can open the gates. If not, open the gates to fill the lock. Check that the opposite gates are closed.

- Enter the lock at low speed.

- Pass the mooring lines behind the bollards (stone or cast iron bollards) without tying them or wrapping them around your wrists, as this could cause injury. When descending, leave enough slack in your mooring line to allow a descent of 3 to 4 metres. When ascending, keep the lines taut to keep the boat glued to the sidewall and avoid the boat backing up too close to the upstream door, as the rudder and propeller could be damaged by the invert.

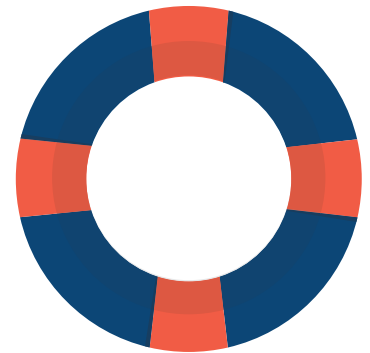
- The crew member remaining onshore can close the upstream door. He will then open the downstream door vanes. During the lowering of the level, the crew member remaining on board adjusts the mooring lines by giving slack (there is no eddy).

- With the levels balanced, open the sash, retrieve the mooring lines and start sailing slowly.

- Once the boat is out of the lock, you can close the doors and lower the valves. Don't forget to pick up the crew member left on the shore !!!!!

### ▶ Mechanical Locks

The lock keeper will operate the same manoeuvre



### ▶ Automatic Locks



Stop navigation: Lock out of order or broken down



Lock occupied or empty pending application

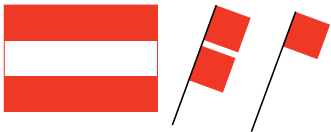
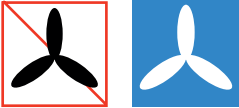


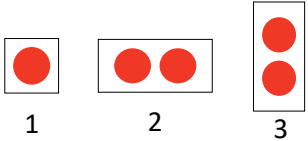
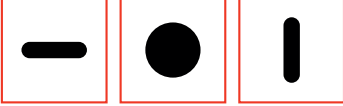
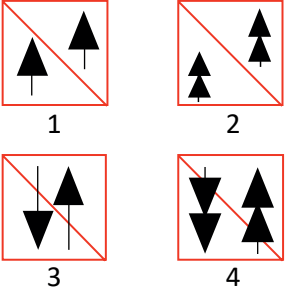







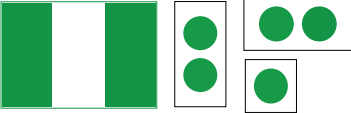

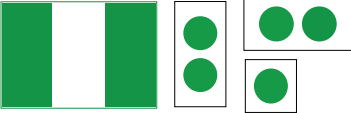

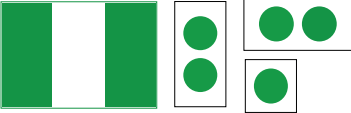



Locking request registered, the manoeuvre is in progress



Permission to enter

# SIGNALLING :

	<p><b>By day</b> Passage forbidden</p>	 <p>1      2</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorised boats prohibited</li> <li>2. Authorised motorised boats</li> </ol>
	<p>Disused section navigation prohibited except for small non-motorised craft</p>	 <p>1      2</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obligation to follow the direction indicated by the arrow</li> <li>2. We recommend that you follow the direction of the arrow</li> </ol>
 <p>1      2      3</p>	<p><b>By night</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passage forbidden</li> <li>2. Passage forbidden temporary interruption of traffic</li> <li>3. Passage forbidden prolonged interruption of traffic</li> </ol>	 <p>1      2      3</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stopping</li> <li>2. Emit an audible signal</li> <li>3. Particular vigilance</li> </ol>
 <p>1      2      3      4</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No overtaking allowed</li> <li>2. Overtaking between trains only prohibited</li> <li>3. Passage and overtaking prohibited</li> <li>4. Passing and overtaking between trains only prohibited</li> </ol>	 <p>1      2      3</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restrictions imposed: Find out more</li> <li>2. Maximum speed in km/h</li> <li>3. Channel away from right bank (in metres)</li> </ol>
 <p>1      2      3</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No parking</li> <li>2. Anchors, cables and chains must not be left lying around.</li> <li>3. No mooring to shore</li> </ol>	<p><b>Sound signals</b></p> 	<p>Warning</p>
 <p>1      2</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No transfer</li> <li>2. Prohibition on creating eddies</li> </ol>		<p>I'm coming to starboard</p>
 <p>1</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No transfer</li> </ol>		<p>I'm coming to port</p>
	<p>Authorisation to pass</p>		<p>I beat back</p>
	<p>Authorisation to pass</p>		<p>I can't manoeuvre</p>
	<p>Imminent danger of collision</p>		<p>Imminent danger of collision</p>

# LOCK OPENING AND CLOSING DAYS :



## Opening and closing times of locks on public holidays

Informal Document  
C = closed/ O = Open

Canals/Rivers	Easter Sunday	May 1st	Sunday of Pentecost	July 14th	November 1st	November 11th	Opening Hours of the Locks and Mobile Bridges (Summer)
---------------	---------------	---------	---------------------	-----------	--------------	---------------	--

### France

#### LOIRET SOLOGNE

Canal du Loing	O	C	O	O	C	C	7am-7pm, automated locks
Canal de Briare	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm
Canal Latéral à la Loire	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm

#### BURGUNDY

Canal du Centre	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm
Canal de Roanne à Digoin	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm
Canal du Nivernais	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm. Open from 30 March to 26 October 2026.
Canal de Bourgogne	O	C	O	O	C	C	9am-12am & 1pm-7pm
Yonne	O	C	O	C	C	C	8:30 am - 12:30 am & 1:30 pm - 6:30 pm

#### FRANCHE COMTE

Canal entre Champagne et Bourgogne	O	C	O	O	C	C	9:00 am - 6:00 pm
Canal du Rhône au Rhin	O	C	O	O	C	C	8:30 am - 12:30 am & 1:30 pm - 6:30 pm
Petite Saône	O	C	O	O	C	C	9:00 am - 12:30 am & 1:30 pm - 7:00 pm
Grande Saône	O	C	O	O	C	C	6:00 am - 9:00 pm
Seille	O	C	O	O	C	C	3 manual locks (without lock keeper), 1 lock with lock keeper

#### CAMARGUE

Canal du Rhône à Sète	C	C	O	C	O	C	7:00 am - 7:00 pm
-----------------------	---	---	---	---	---	---	-------------------

#### MIDI

Opening on 25/03/2026. Closing date 01/11/2026							
Canal de la Robine	O	C	O	O	C	C	9:00 am - 7:00 pm (closed 12:00 am - 1:00 pm)
Canal du Midi	O	C	O	O	C	C	9:00 am - 7:00 pm (closed 12:00 am - 1:00 pm)

#### BRITTANY

Locks are open between 04/04/2026 and 31/10/2026							
Canal de Nantes à Brest	O	O	O	O	C	C	Towards Nantes: 9:00 a.m. to 12:30 p.m. & 2:00 p.m. to 6:30 p.m. Towards Josselin: 9:00 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 6:45 p.m. Redon Lock: 8:30 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 7:00 p.m.
Canal du Blavet	O	O	O	O	C	C	9:00 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 7:00 p.m.
Canal d'Ile et Rance	O	O	O	O	C	C	9:00 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 7:00 p.m.
La Vilaine	O	O	O	O	C	C	9:00 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 7:00 p.m.

#### CHARENTE

1 automatic lock and 19 manual locks without lock keepers. The automatic lock is open from 8am to 7pm (with a temporary worker in July and August), as is the lock at Saint-Savinien, which has a lock keeper.							
	O	O	O	O	O	O	

#### LOT AMONT

Open from 1 April to 31 October. Boating permitted 30 minutes before sunrise and 30 minutes after sunset.							
	O	O	O	O	C	C	16 manual locks (without lock keeper), 1 electric lock (without lock keeper)

#### PAYS DE LOIRE

Mayenne	O	O	O	O	O	O	9 a.m. to 8 p.m.
Sarthe	O	O	O	O	O	O	9 a.m. to 8 p.m.
Oudon	O	O	O	O	O	O	9 a.m. to 8 p.m.

#### ARDENNES

Automated locks, except towards Verdun, from lock No. 27 Warinvaux to lock No. 11 Rouvrois: these are manual locks with a lock keeper who follows boaters on this section.							
Canal des Ardennes	O	C	O	O	C	C	Every day, Saturday, Sunday and public holidays: from 9 a.m. to 6 p.m.
Meuse (rivière) au Nord vers la Belgique	O	C	O	O	C	C	Every day, Saturday, Sunday and public holidays: from 9 a.m. to 6 p.m.

#### ALSACE / LORRAINE

Automated locks except for the Niderviller tunnels, the Artzwiller inclined plane, the large lock at Réchicourt, and the section between Saverne and Waltenheim-sur-Zorn.							
Canal de la Sarre	O	C	O	O	C	C	8:30 a.m. to 12 p.m. & 1 p.m. to 6:30 p.m.
Canal de la Marne au Rhin	O	C	O	O	C	C	7 a.m. to 7 p.m., Sunday 9 a.m. to 6 p.m.

## FOREIGN COUNTRIES

#### GERMANY

West side of Lake Müritz: 1 April to 30 September: 9 a.m. to 7.45 p.m. 1 October to 30 November: 9 a.m. to 3.45 p.m. East side of Lake Müritz: 01/04 - 30/09: 7 a.m. - 9 p.m. 01/10 - 30/11: 8 a.m. - 6 p.m. or towards the end of the season, closing at 4 p.m.							
	O	O	O	O	O	O	
27 March-11 October 2026							

#### BELGIUM

	C	O	O	O	C	C	
--	---	---	---	---	---	---	--

#### GREAT BRITAIN

Navigation open 1 hour before sunrise and 1 hour after sunset							
	O	O	O	O	C	C	Tunnel: from 8:30 a.m. to 3:30 p.m.

#### IRELAND

14/03-31/03: every day 9.30am-6.30pm (except Sunday 9.30am-6pm) 01/04-30/09: every day 9.30am-7.30pm (except Sunday 9.30am-6pm) 1 October to 31 October: every day from 9.30am to 6.30pm (except Sundays from 9.30am to 6pm). Lunch break: 1pm to 2pm							
	O	O	O	O	O	C	

#### ITALY

Horaires indicatifs sujets à variation en cours de saison							
Canal de la Brenta	O	O	O	O	C	C	8 a.m. to 7 p.m. (closed on Mondays). Mobile bridges: 9 a.m. to 12 p.m., 1 p.m. to 5 p.m.
Fleuve Sile	O	O	O	O	C	C	Variable timetable (provided on the day of departure)
Route littorale Veneta "Chioggia-Trieste"	O	O	O	O	C	C	Variable timetable (provided on the day of departure)
Delta du Po	O	O	O	O	O	O	available 24 hours a day
Idrovia Cerrarese							opening on request

#### NORWAY

High Season 21/06-14/08							
							9 a.m. to 5 p.m.

#### POLAND

The locks are open from 7 a.m. to 7 p.m. throughout the season (Rybina). In the Slesin region, they are open from June to August from 9 a.m. to 6 p.m. and in low season from 7 a.m. to 3 p.m. and on request.							
Vistule	O	O	O	O	C	C	

For information on occasional lock closures and maintenance, please check the following website regularly : <https://www.vnf.fr/vnf/>  
Subject to changes during the season

# QUESTIONNAIRE OF SATISFACTION

To help us to improve our services, we would like to ask you to fill in the following questionnaire and send it to:

**FPP Travel/LesCanalous Group \_ Service Client \_ BP 89 \_ 71602 Paray le Monial Cedex**

We wish you a good holiday and a pleasant stay.

Your name : ..... Réf : .....

Email : ..... Model of your boat : .....

Phone : ..... Name of your boat : .....

Departure base : ..... Departure date : .....

Arrival base : ..... Arrival date : .....

## Rate your satisfaction (1 being the lowest and 4 the highest) with :

### Your reservation

- Via our website:

Simplicity 1 2 3 4

Informations provided 1 2 3 4

- Via our sales department:

Welcome 1 2 3 4

Response time 1 2 3 4

Informations provided 1 2 3 4

### Reception during your stay

At the departure base : 1 2 3 4

At the arrival base : 1 2 3 4

During your stopovers in our bases : 1 2 3 4

### On board the boat, what did you think:

Comfort : 1 2 3 4

Cleanliness : 1 2 3 4

Equipment : 1 2 3 4

### Was the boarding instruction ? :

Clear : 1 2 3 4

Usefull : 1 2 3 4

Enough : 1 2 3 4

### If you have used our technical service

Was it easily reachable ? : 1 2 3 4

Was it fast and efficient : 1 2 3 4

Was the contact / relationship good ? : 1 2 3 4

Did you enjoy your cruise ? : 1 2 3 4

Would you recommend us ? 1 2 3 4

Your assessment and suggestions : .....  
.....  
.....  
.....  
.....

[www.lescanalous.com](http://www.lescanalous.com)



[FACEBOOK.COM/LESCANALOUS  
BOATINGHOLIDAYS/](https://www.facebook.com/lescanalousboatingholidays/)



[#LESCANALOUS  
BOATINGHOLIDAYS](https://www.instagram.com/lescanalousboatingholidays/)



[YOUTUBE.COM/  
USER/TOURISMEFLUVIAL](https://www.youtube.com/user/tourismeFluvial)

